



DIFFUSEUR D'HUILES ESSENTIELLES BUDDHA

DIFFUSER FÜR ÄTHERISCHE ÖLE BUDDHA
BUDDHA ESSENTIAL OIL DIFFUSER

Réf. 15200620



Nature & Découvertes
Versailles Grand Parc
1 avenue de l'Europe
78117 Toussus-le-Noble - France
N° Service Client: +33 (0)1 8377 0000

www.natureetdecouvertes.com

NOTICE
BEDIENUNGSANLEITUNG / INSTRUCTIONS

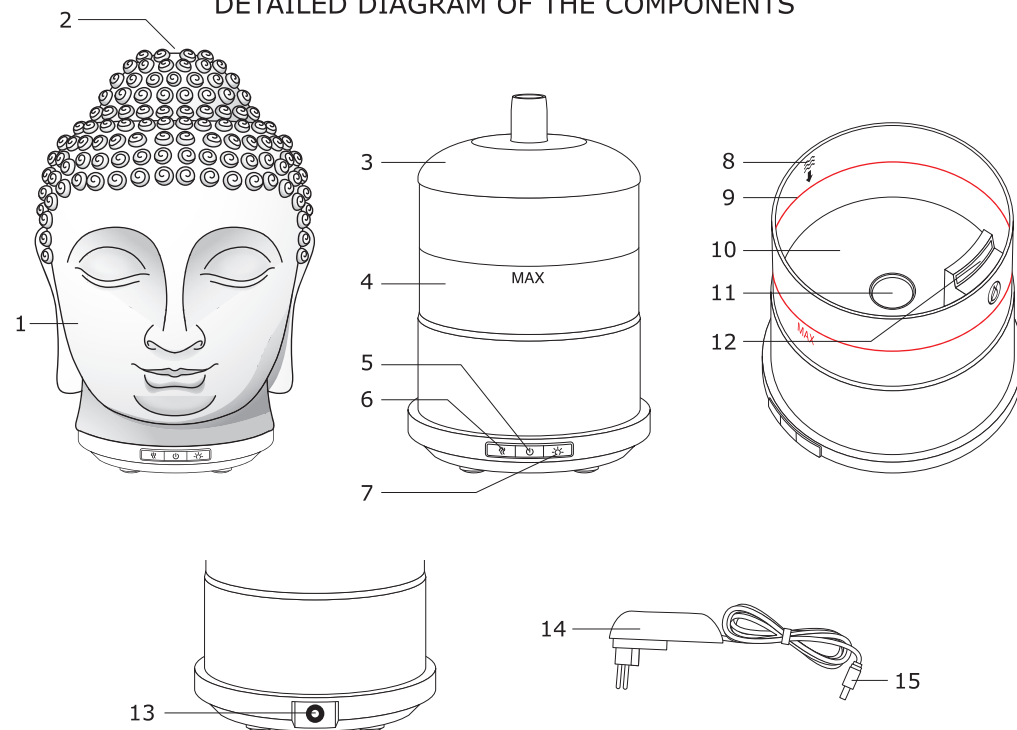
INSTRUCTIONS IMPORTANTES. A CONSERVER POUR USAGE ULTÉRIEUR : LIRE ATTENTIVEMENT

MISE EN GARDE

- Cet appareil peut être utilisé par des enfants âgés d'au moins 8 ans et par des personnes ayant des capacités physiques, sensorielles ou mentales réduites ou dénuées d'expérience ou de connaissance, s'ils (si elles) sont correctement surveillé(e)s ou si des instructions relatives à l'utilisation de l'appareil en toute sécurité leur ont été données et si les risques encourus ont été appréhendés. Les enfants ne doivent pas jouer avec l'appareil. Le nettoyage et l'entretien par l'utilisateur ne doivent pas être effectués par des enfants sans surveillance.
- L'appareil doit être utilisé uniquement avec l'alimentation fournie avec l'appareil.
- L'appareil doit être alimenté uniquement sous la très basse tension de sécurité correspondant au marquage de l'appareil.
- Uniquement pour diffusion d'ambiance, ne pas inhaler.
- Pour une maintenance optimale, utiliser de l'eau minérale (eau en bouteille ou du robinet). Veiller à ne pas dépasser la ligne indiquant le

SCHÉMA DÉTAILLÉ DES COMPOSANTS

DETAILLIERTES SCHEMA DER BESTANDTEILE
DETAILED DIAGRAM OF THE COMPONENTS



01 - Couvercle diffuseur
02 - Sortie de la brume
03 - Couvercle du réservoir d'eau
04 - Réservoir d'eau
05 - Bouton Marche / Arrêt
06 - Bouton intensité brume
07 - Bouton lumière
08 - Sortie d'eau
09 - Ligne de marquage du niveau maximum d'eau.
10 - Réservoir d'eau
11 - Disque en céramique
12 - Sortie d'air
13 - Entrée DC
14 - Adaptateur CA
15 - Connecteur DC

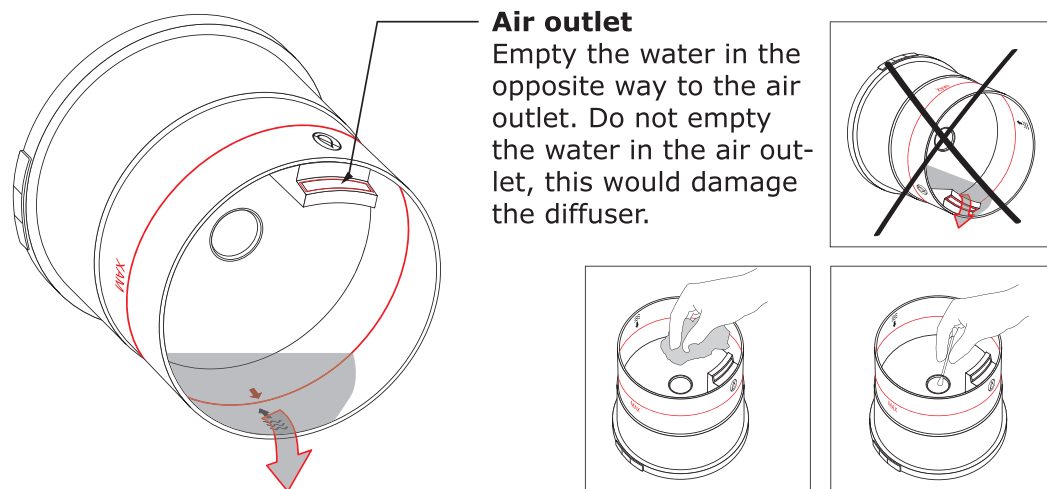
01 - Äußere Hülle
02 - Vernebelungsauslass
03 - Wasserbehälter-Deckel
04 - Wasserbehälter
05 - Power-Taste
06 - Vernebelungsintensität
07 - Licht
08 - Wasserauslass
09 - Max. Fülllinie
10 - Wasserbehälter
11 - Keramikscheibe
12 - Luftauslass
13 - DC-Buchse
14 - AC-Netzteil
15 - DC-Stecker

01 - Outer cover
02 - Mist outlet
03 - Water tank lid
04 - Water tank
05 - Power button
06 - Mist intensity
07 - Light
08 - Water outlet
09 - Max water level line
10 - Water tank
11 - Ceramic disc
12 - Air outlet
13 - DC socket
14 - AC adapter
15 - DC connector

MAINTENANCE

You are advised to change frequently the water in the tank and clean the diffuser once or twice a week, particularly if you want to change the fragrance to be diffused.

1. Turn the appliance off and unplug it.
2. Remove the cover and pour the water into the tank. **Empty the water in the opposite way to the air outlet, do not empty the water in the air outlet, this would damage the diffuser.**
3. Clean the inside of the diffuser with a soft damp cloth and a little water. If needed, use a little white vinegar strongly diluted. Do not use corrosive detergents. Carefully rub the ceramic disc with a cotton bud being careful about not to scratch it.



TECHNICAL SPECIFICATIONS

- Diffusion method: cold diffusion of essential oils by atomisation
- Diffusion area: up to 35 m²
- 3 diffusion modes: a continuous cycle, a continuous cycle for 60 minutes and a cycle alternating 30 seconds diffusion with 30 seconds break for 120 minutes.
- 3 levels of mist generated: $\geq 15 \pm 3$ ml/h - $\geq 22 \pm 3$ ml/h - $\geq 30 \pm 3$ ml/h
- Capacity of the reservoir: 120 ml
- LED lighting
- Uses a 500mA 24V DC adapter.
- Dimensions: L. 15.8 cm – W. 9.8 cm – H. 22.5 cm

niveau d'eau maximum (120ml). Toujours verser l'eau avant d'ajouter les huiles essentielles.

- **Ne pas utiliser les huiles essentielles pures.**
- **Une utilisation continue du diffuseur peut, à long terme, endommager le produit et raccourcir sa durée de vie.**
- **Débrancher l'appareil avant toute manipulation, entre autres de nettoyage ou de remplissage. Vider le réservoir quand l'appareil n'est pas en cours d'utilisation.**
- **Ne pas retirer le couvercle ni couvrir le diffuseur lorsque l'appareil est en marche car il ne pourrait alors diffuser correctement la chaleur, cela pourrait provoquer une surchauffe et un incendie.**
- **En cas d'événements anormaux, comme le présence de fumée, l'apparition d'une odeur particulière ou de bruits, etc., le fait de continuer à utiliser l'appareil peut entraîner des accidents, comme un incendie ou une électrocution. Il convient dans ces cas-là de débrancher immédiatement le câble d'alimentation et de contacter votre revendeur.**
- **Renouveler fréquemment l'eau dans le réservoir afin d'éviter d'éventuelles salissures pouvant endommager l'appareil.**
- **Nettoyer le réservoir d'eau chaque semaine. Ne pas utiliser de produits chimiques (comme des acides, des alcalins, etc.) ni de détergents corrosifs pour nettoyer l'appareil. Ne pas immer-**

ger l'appareil.

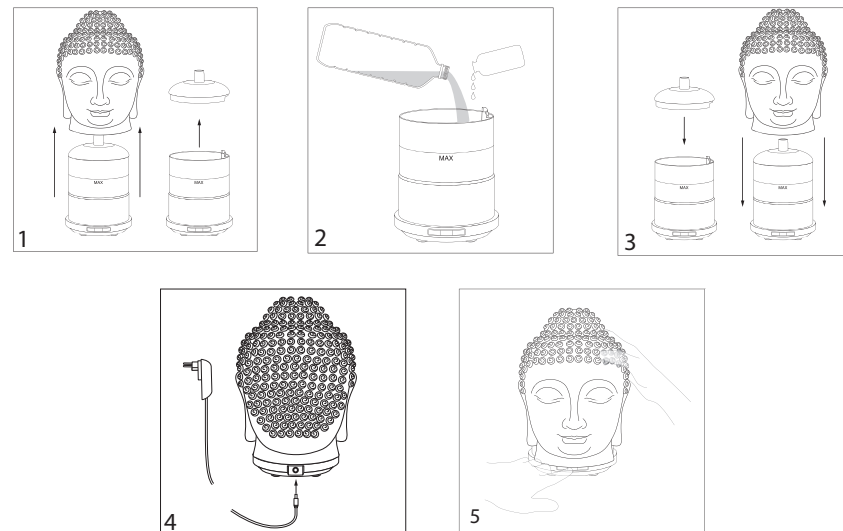
- Si de l'eau s'infiltré dans l'appareil, débrancher immédiatement le diffuseur et laisser sécher à l'air libre pendant 3 jours minimum avant de le réutiliser.
- L'utilisateur n'est pas autorisé à démonter ou à réparer lui-même l'appareil. Si une révision ou des réparations sont nécessaires, contacter votre revendeur.
- Le câble souple externe de ce transformateur ne peut pas être remplacé; en cas d'endommagement du cordon, il convient de mettre le transformateur au rebut.
- Le transformateur de type IP20 est destiné à un usage intérieur exclusivement
- Veuillez conserver l'appareil hors de portée des enfants afin d'éviter tout risque de blessure ou d'électrocution.

Le fabricant n'est pas responsable des dommages causés par une mauvaise utilisation de l'appareil.

PRÉPARATION DU DIFFUSEUR

Attention lors de la manipulation du diffuseur, le couvercle est fragile et n'est pas fixé à la base en plastique. Il est donc nécessaire de tenir la base en plastique d'une main et de garder le couvercle dans l'autre.

1. Placer le diffuseur sur une surface plane et stable, éloigné du bord.
2. Enlever les couvercles du diffuseur.
3. Remplir le réservoir d'eau minérale (eau en bouteille ou du robinet) sans dépasser la ligne indiquant le niveau d'eau maximum – 120 ml.



WORKING

Middle – Power:

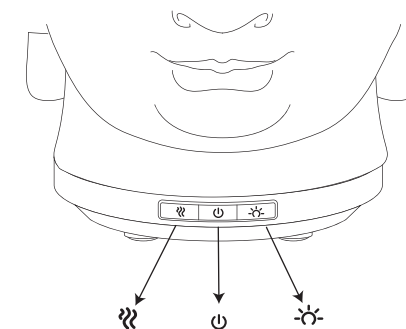
- 1st push = Continuous mist at highest intensity
- 2nd push = Continuous mist for 60 min, then OFF
- 3rd push = Intermittent mist at 30-sec intervals for 120 min, then OFF
- 4th push = Turns unit off completely

Left Side – Mist Intensity:

- 1st push = Medium
- 2nd push = Low
- 3rd push = High

Right Side – Light:

- 1st push = Warm white light ON
- 2nd push = Turns light OFF



The unit will stop misting when water level becomes too low. Note that the light must be manually turned off. Disconnect Adapter from electrical outlet when not in use.

repair the appliance himself. If maintenance or repairs are required, contact a Nature & Découvertes shop.

- **The external flexible wire of the adapter can't be replaced: in case of damage, the adapter shall be discarded.**
- **The adapter, type IP20, is dedicated to indoor use only.**
- **Please keep the appliance out of the reach of children to avoid any risk of injury or electrocution.**

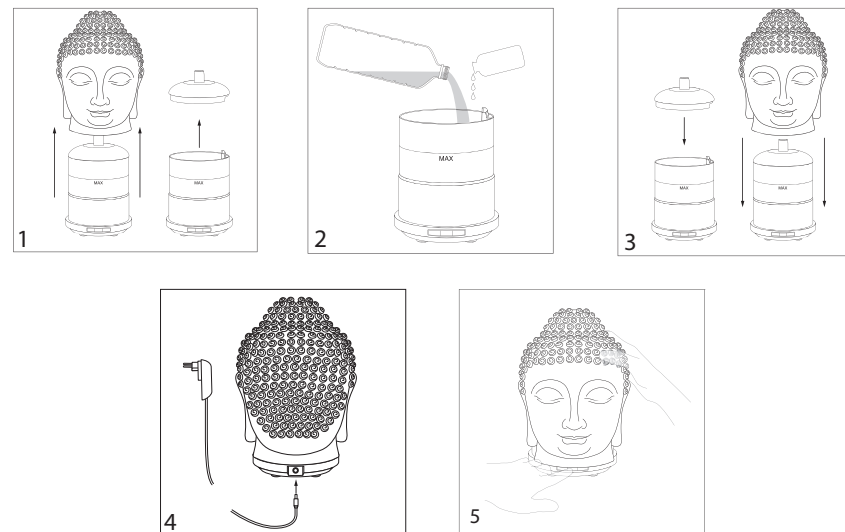
The producer is not responsible for damages caused by wrong use of device.

PREPARING THE DIFFUSER

Be careful while handling the diffuser, the cover is fragile and is not attached to the plastic base. It is therefore necessary to hold the plastic base with one hand and to keep the cover in the other.

1. Place the diffuser on a flat and stable surface and away from the edge.
2. Remove the diffuser's outer cover.
3. Pour mineral water (bottled or tap water) into the water tank up to the maximum level indicated (120ml).
4. Then add a few drops of essential oils (3-6 drops) to the water tank.
5. Replace the cover on the diffuser.
6. Insert the adaptor's connector into the DC jack input at the back side of the diffuser. Plug the adaptor into the outlet.

4. Ajouter ensuite quelques gouttes d'huiles essentielles (3 à 6 gouttes).
5. Remplacer les couvercles sur le diffuseur.
6. Insérer l'embout de l'adaptateur dans l'entrée DC-jack située à l'arrière du diffuseur. Brancher l'adaptateur à une prise de courant.



FONCTIONNEMENT

Au milieu – Bouton marche / arrêt:

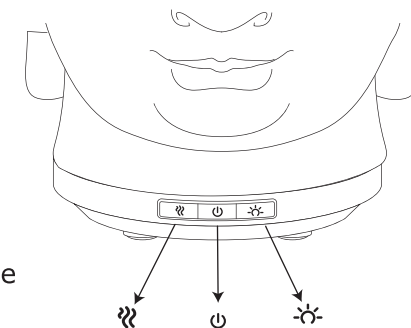
- 1re pression = Brume en continu à forte intensité
- 2e pression = Brume en continu pendant 60 min, ensuite ARRÊT
- 3e pression = Brume en fonctionnement intermittent, toutes les 30 s, pendant 120 minutes, ensuite ARRÊT
- 4e pression = Arrêt complet de l'unité

À gauche – Intensité de la brume :

- 1re pression = Moyenne
- 2e pression = Faible
- 3e pression = Forte

À droite – Lumière :

- 1re pression = Lumière blanche chaude en MARCHE
- 2e pression = Lumière ARRÊTÉE

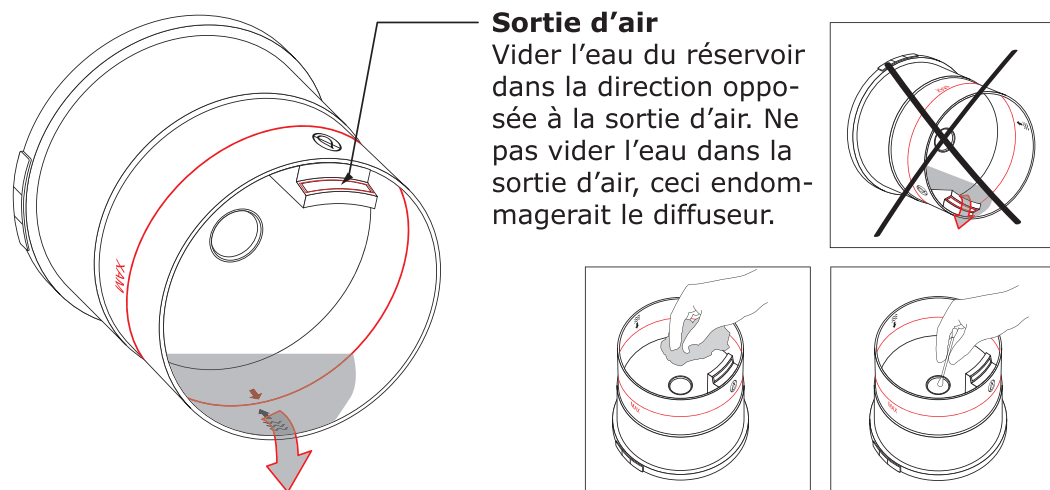


L'unité arrêtera la diffusion dès que le niveau de l'eau sera trop bas. N'oubliez pas que la lumière doit être éteinte manuellement. Débranchez l'adaptateur du secteur lorsque vous ne l'utilisez pas.

ENTRETIEN

Il est conseillé de changer fréquemment l'eau dans le réservoir et de nettoyer le diffuseur une à deux fois par semaine, surtout si vous souhaitez changer l'arôme à diffuser.

1. Éteindre et débrancher l'appareil.
2. Ôter les couvercles et déverser l'eau du réservoir. **Vider l'eau dans la direction opposée à la sortie d'air, ne pas vider l'eau dans la sortie d'air : ceci endommagerait le diffuseur.**
3. Nettoyer l'intérieur du diffuseur avec un tissu doux et un peu d'eau. Si besoin, utiliser un peu de vinaigre blanc fortement dilué. Ne pas utiliser de détergent corrosif. Frotter délicatement le disque en céramique avec un coton-tige en veillant à ne pas le rayer.



CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES

- Mode de diffusion : brumisation à froid
- Espace de diffusion : jusqu'à 35 m²
- 3 modes de diffusion : un cycle en continue, un cycle en continue pendant 60 minutes et un cycle alternant 30 secondes de diffusion et 30 secondes de pause pendant 120 minutes.
- 3 Niveaux de brume générée : $\geq 15 \pm 3 \text{ml/h}$ - $\geq 22 \pm 3 \text{ml/h}$ - $\geq 30 \pm 3 \text{ml/h}$

- **Do not use pure essential oils without water.**
- **Continuous use of the diffuser may, in the long term, damage the product and shorten its lifespan.**
- **Unplug the appliance before any manipulation such as cleaning or refilling operations for example. Empty the tank when the appliance is not in use.**
- **Do not remove the lid or cover the diffuser when the appliance is in use. As this may prevent it from diffusing heat properly, possibly resulting in it overheating and catching fire.**
- **In the event of malfunction, such as the smoke coming out of the appliance, an unusual smell or sound, etc., continued use of the appliance could result in an accident, for example fire or electrocution, etc. In these cases, it is advisable to immediately unplug the appliance and contact the seller.**
- **Change frequently the water in the tank to avoid any dirt building up that may damage the appliance.**
- **Clean the water tank every week. Do not use chemical products (such as acids, alkaline, etc.) or any corrosive detergents to clean the appliance. Do not immerse.**
- **In case of water infiltrations into the appliance, unplug the diffuser immediately and leave it to dry for at least 3 days before reusing it.**
- **The user is not authorised to disassemble or**

**BUDDHA
ESSENTIAL OIL DIFFUSER**

**PLEASE CAREFULLY READ
THIS MANUAL AND KEEP IT IN
A SAFE PLACE.**

- Capacité du réservoir : 120 ml
- Eclairage LEDs
- Fonctionne avec un adaptateur DC 24V 500mA
- Dimensions : L. 15,8 cm – l. 9,8 cm – H. 22,5 cm

WARNING

- **This appliance can be used by children aged from 8 years and above and persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge if they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance in a safe way and understand the hazards involved. Children shall not play with the appliance. Cleaning and user maintenance shall not be made by children without supervision.**
- **The appliance is only to be used with the power supply unit provided with the appliance.**
- **The device can be powered under the very low safety voltage as indicated on the device markings.**
- **Only to be used as an ambiance diffuser; not to be inhaled.**
- **For optimal maintenance, use mineral water (bottled or tap water). Do not exceed the maximum water level (120ml). Always pour the water before adding essential oils.**

LESEN SIE DIESE ANLEITUNG SORGFÄLTIG DURCH UND BEWAHREN SIE DIESE GUT AUF

ANWEISUNGEN VOR INBETRIEBNAHME

- **Dieses Gerät darf nicht von geistig oder körperlich behinderten Personen (einschl. Kindern) oder von Personen benutzt werden, die keine Erfahrung im Umgang mit solchen Geräten haben, es sei denn, sie unter stehen einer Aufsichtsperson zur Sicherheit oder wurden eingehend mit den Sicherheitsanweisungen dieses Gerätes vertrautgemacht. Kinder müssen beaufsichtigt werden, damit sie nicht mit diesem Gerät spielen.**
- **Um Unfälle zu vermeiden, achten Sie darauf, dass das Kabel nicht von einem Schrank oder Tisch herunterhängt.**
- **Das Gerät darf nur an Niedrigstrom, wie auf der Gerätebeschriftung hingewiesen, angeschlossen werden.**
- **Nur als Raumduft-Zerstäuber verwenden, nicht inhalieren.**
- **Für eine optimal Wartung, nur Mineralwasser benutzen (Leitungswasser oder aus der Flasche). Bitte füllen Sie niemals über den Höchstfüllstand ein (120 ml). Bitte füllen Sie zunächst Was-**

TECHNISCHE DATEN

- Diffusionsart: Kaltvernebelung ätherischer Öle
- Reichweite: bis 35 m²
- 3 Betriebsarten: Dauerbetrieb, 1-stündiger Dauerbetrieb und Zyklus mit stoßweiser Duftabgabe für 30 Sekunden im Wechsel mit 30 Sekunden Pause über 120 Minuten.
- Vernebelungsintensität in 3 Stufen: $\geq 15 \pm 3$ ml/h - $\geq 22 \pm 3$ ml/h - $\geq 30 \pm 3$ ml/h
- Fassungsvermögen des Behälters: 120 ml
- LED-Beleuchtung
- Betrieb mit einem DC-Netzteil (24 V 500 mA)
- Maße: L. 15,8 cm – B. 9,8 cm – H. 22,5 cm

Rechts – Beleuchtung:

Einmal Drücken = Warmes weißes Licht EIN

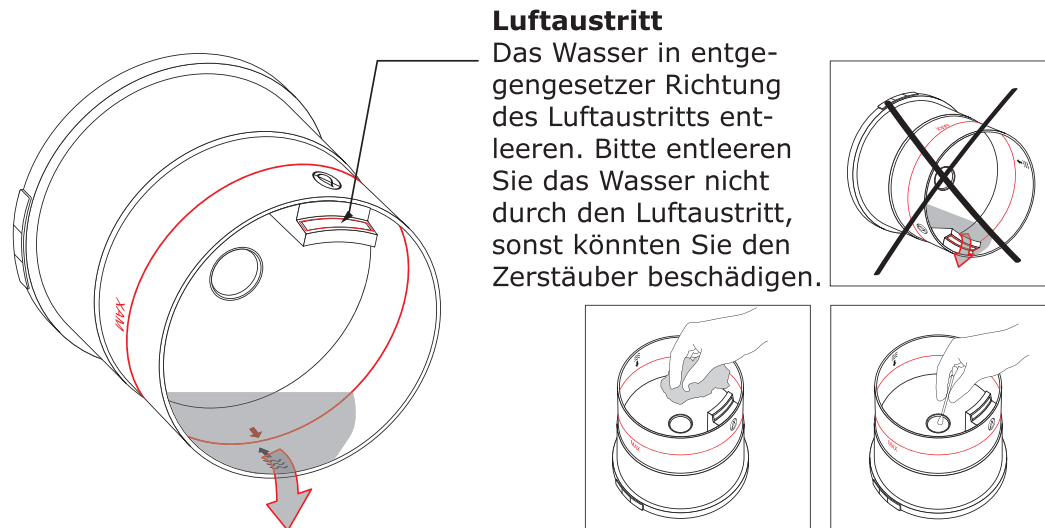
Zweimal Drücken = Licht AUS

Das Gerät stellt die Vernebelung ein, sobald der Wasserstand zu niedrig ist. Die Beleuchtung muss manuell abgeschaltet werden. Bei Nichtgebrauch das Netzteil von der Steckdose trennen.

PFLEGE

Es wird empfohlen, das Wasser im Behälter häufig zu erneuern und den Zerstäuber ein- bis zweimal wöchentlich zu reinigen, insbesondere, wenn Sie den Duft wechseln wollen.

1. Gerät ausschalten und von der Stromversorgung trennen.
2. Deckel abnehmen und Wasserbehälter entleeren. **Das Wasser in entgegengesetzter Richtung des Luftaustritts entleeren, nicht in den Luftaustritt kippen: dies würde den Zerstäuber beschädigen.**
3. Reinigen Sie den Zerstäuber innen mit einem weichen, leicht mit Wasser angefeuchteten Tuch. Falls erforderlich, verwenden Sie ein wenig stark verdünnten, weißen Essig. Keine korrosiven Haushaltsreiniger verwenden. Reiben Sie die Keramikscheibe leicht mit einem Wattestäbchen ab und achten Sie dabei darauf, diese nicht zu verkratzen.



ser ein und geben Sie dann erst die Tropfen ätherischer Öle hinzu.

- **Bitte verwenden Sie die ätherischen Öle nicht pur, ohne Wasserzugabe.**
- **Eine permanente Verwendung des Zerstäubers kann lang fristig zur Beschädigung des Produktes führen und seine Lebensdauer verkürzen.**
- **Trennen Sie das Gerät vor jedem Eingriff, wie z.B. Reinigungsarbeiten oder das Nachfüllen von Wasser, von der Stromversorgung. Entleeren Sie den Behälter, wenn das Gerät nicht in Benutzung ist.**
- **Entfernen Sie nicht den Keramikdeckel und decken Sie den Zerstäuber nicht ab, wenn er sich in Betrieb befindet. Anderenfalls wird die Wärme nicht ordentlich abgeleitet und es besteht Überhitzungs- und Brandgefahr.**
- **Bei Anomalien wie Rauch, merkwürdigen Gerüchen oder Geräuschen usw. besteht bei fortgesetztem Betrieb des Geräts die Gefahr eines Feuers oder Stromschlags usw. In diesem Fall sofort das Kabel ausstecken und den Händler kontaktieren.**
- **Erneuern Sie das Wasser im Behälter regelmäßig, um eventuelle Schmutzablagerungen zu vermeiden, die das Gerät beschädigen könnten.**
- **Reinigen Sie den Wasserbehälter einmal wöchentlich. Bitte benutzen Sie keine chemischen Produkte (wie z. B. Säuren, Alkaline,**

usw.) oder korrosiven Lösungsmittel zum Reinigen des Gerätes. Das Gerät nicht in Flüssigkeit eintauchen.

- Bei Eindringen von Wasser in das Geräte innere, trennen Sie den Zerstäuber sofort von der Stromversorgung und lassen Sie ihn der Luft mindestens 3 Tagelang vor seiner Wiederverwendung trocknen.
- Der Benutzer kann das Gerät nicht selbst zerlegen oder reparieren. Ist eine Überprüfung oder Reparatur des Geräts erforderlich, wenden Sie sich an ein Geschäft von Nature & Découvertes.
- Das flexible Kabel dieses Transformators kann nicht ausgetauscht werden; im Falle seiner Beschädigung, sollte der gesamte Transformator entsorgt werden.
- Der Transformator Typ IP20 ist nur für die Benutzung im Außenbereich bestimmt.
- Bitte das Gerät von Kindern fernhalten, um jedes Verletzungs- und Stromschlagrisiko auszuschließen.

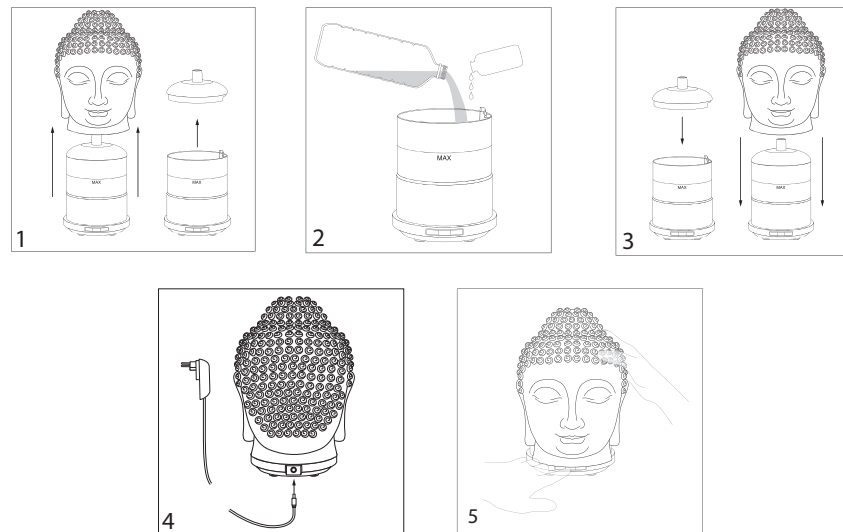
Der Hersteller haftet nicht für Schäden, die aufgrund einer unsach gemäßen Verwendung des Geräts entstanden sind.

VORBEREITUNG DES ZERSTÄUBERS

Achten Sie bei der Handhabung des Zerstäubers darauf, dass der deckel locker aufliegt und nicht auf der Kunststoffbasis befestigt wird. Es ist daher erforderlich, die Kunststoffbasis mit einer Hand anzuheben und den deckel mit der anderen Hand festzuhalten.

1. Stellen Sie den Zerstäuber auf eine ebene und stabile Fläche, vom Rand entfernt, auf.

2. Nehmen Sie die Deckels des Zerstäubers ab.
3. Füllen Sie den Wasserbehälter mit **Mineralwasser** (Leitungswasser oder aus der Flasche), aber bitte nicht über den Höchstfüllstand ein (120ml).
4. Geben Sie anschließend ein paar Tropfen ätherische Öle (3 bis 6 Tropfen) hinzu.
5. Legen Sie nun den Deckel wieder vorsichtig auf die Zerstäuber Basis. Bitte achten Sie beim Hand haben darauf, dass der Deckel einfach nur auf die Basis aufgelegt wird und nicht befestigt werden kann.
6. Stecken Sie den Aufsatz des Adapters in die DC-Eingangsbuchse auf der Unterseite des Zerstäubers. Verbinden Sie den Adapter mit einer Netzsteckdose.



FUNKTIONSPRINZIP

Mitte – Power:

- Einmal Drücken = Dauervernebelung mit höchster Intensität
- Zweimal Drücken = Dauervernebelung für 60 min, dann AUS
- Dreimal Drücken = Vernebelung in 30-Sekunden-Intervallen für 120 min, dann AUS
- Viermal Drücken = Gerät komplett ausgeschaltet

Links – Vernebelungsintensität:

- Einmal Drücken = Mittel
- Zweimal Drücken = Niedrig
- Dreimal Drücken = Hoch

